

Елгава зинётайс

ИЗДАЁТСЯ С 9 ЯНВАРЯ 1919 ГОДА

«ЕЛГАВСКИЙ ВЕСТНИК»

№ 6 (9784)

СУББОТА, 11 ЯНВАРЯ 1992 ГОДА

по латвийским 8 коп.
ЦЕНА розничная 15 коп.

СУББОТНЯЯ ПАНОРАМА

ТРАГЕДИЯ НА САХАРНОМ ЗАВОДЕ

В ночь с 8 на 9 января на сахарном заводе погубило трое молодых рабочих, один в тяжелом состоянии находится в больнице. Как рассказал нашему корреспонденту директор сахарного завода Ю. Семенов, по приказу начальника смены производство было остановлено для чистки котлов. Слесари приступили к выполнению этой работы. Трагедия произошла из-за того, что в емкостях скопился углекислый газ, которым и отравился рабочий.

Оперативно приехали полицейские, медицинские работники, но три молодые жизни спасти не удалось. Начато следствие. К несчастью, у двух погибших остались малолетние дети, третьему было всего 19 лет. Директор заявил, что со стороны администрации будет сделано все возможное, чтобы облегчить горе семьям, потерявшим близких.

Л. СОЛОВЬЕВА.

Всего один вопрос СТРАННЫЙ КРИЗИС

Горючего нет во всем государстве. В столице, в Риге, вот уже несколько дней автобусы ходят голько по несколько часов в день. Тем более странным кажется беспорядочное движение автобусов у нас в Елгаве. По городу раскатывают пустые автобусы с табличками «Перерыв», «До Центра» и т. д. в любое время дня. К примеру, 7 января в период с 15.10 до 15.40 у остановки «Улица Слимница» я насчитал четыре «Икаруса», которые без пассажиров раскатывали в обоих направлениях по улице Лиела. Пассажирам же приходится часами стоять на остановке. Пустые автобусы ездят и по улице Ригас, и на бензозаправку. Но не думайте, что какой-нибудь из них остановится и заберет хотя бы пассажира из списка мавшего по дороге автобуса, которые утром спешат в сторону центра.

Возникает вопрос: откуда для таких холостых маршрутов берется бензин? Не сжигается ли таким образом то горючее, которое потом экономят за счет снятых рейсов? Или, может быть, Елгавский автобусный парк попал на собственную нефтяную скважину, богатствами которой можно распорядиться, как заблагорассудится?

И. ЛЕКНИНЬШ.

Обидо А К НАМ — ПО-ДРУГОМУ...

Долго не решалась вам написать, как-то стыдно, но вот праздничные дни «подтолкнули». Мало в них было праздника. Больше всего обидно, что даже открытки никто не прислал. Муж у меня инвалид первой группы: слепой, «диабетчик», а также онкологический больной. Уже какие там льготы, обыкновенного человеческого участия нет. А работал он в совхозе «Лиедупе», уже 10 лет как на пенсии, и за все время никто и не поинтересовался, как живет человек, может, в чем-

то нуждается? Хотя он и состоит в обществах инвалидов, слепых — там такое же отношение. Даже удивительно читать — кого-то поздравляют, подарки... А еще в газете писалось, что в отделе соц. обеспечения не работники, а забитые нянюшки. Я бы этому поверила, если бы сама туда не обратилась за помощью и не услыхала: сдай в пансионат! Это мужа, с которым 30 лет прожила... А спрашивала — как получить пособие за уход. Выходит — никак.

Единственное, кому могу выразить свою признательность и благодарность, так это врачам и сестричкам железнодорожной больницы. Они не отказали — положили мужа в больницу, сделали обследование, как могли — подлечили...

Так вот я и не знаю — стоит ли мне уходить с работы и полностью посвятить себя уходу за инвалидом? Говорят, что такой уход засчитывается в трудовой стаж, а мне же до пенсии еще полтора года. И трудно совмещать работу с уходом, стоянием в очередях... Может, кто-то сможет мне ответить? Или хотя бы куда обратиться, чтобы узнать?

А. АРТАМОНОВА.

Как дела, государственный язык?

БУДЕМ УВАЖАТЬ И АНГЛИЙСКИЙ

В Елгаве на каждом шагу сталкиваешься с вывесками «Промтовары», «Продтовары», «Молоко» и «Сберкасса». Уважаемые отцы города! Может быть, в новом году все же соберетесь с силами и эти губернские надписи, наконец, снимете?

Возможен и еще один вариант — если вы уж такие интернационалисты, то пусть будут надписи и на английском, немецком и шведском языках, ведь зарубежные гости приезжают к нам все чаще.

Р. ЗАРИНЬШ.

Получен ответ «ВЕРНИТЕ МНЕ КОЛЕСА!»

Об этом просил заброшенный железнодорожный вагон («Е. 3» от 13 сентября 1991 года). Он стоит там и по сей день. Но мы получили ответ заместителя начальника отдела перевозок пассажиров Рижского отделения Прибалтийской железной дороги Б. ДОЛИНСКОГО:

«Ув. С. Петровска. Заметка, помещенная в Вашей газете, рассмотрена в Рижском отделении железной дороги. В ней говорится о вагоне № 20449, который по своему техническому состоянию не может обеспечить безопасность перевозок пассажиров. Распоряжением Министерства по транспорту вагон исключен из инвентаря и продан городскому предприятию».

Письмо датировано 12 декабря 1991 года.

СССР развалился, но СССР существует. Во всяком случае, в сознании уважаемого Б. Долинского — о чем свидетельствует искреняющийся ответ. То, что ва-

гон «не может обеспечить безопасность перевозок пассажиров», видно каждому, но как он попал на поле в Свете — остается вопросом. Дескать, продан одному из городских предприятий. Может быть, это елгавское предприятие? Призываем откликнуться и рассказать о моральных и экономических аспектах этой сделки. Возможно, возникли какие-нибудь непредвиденные трудности и требуется помощь общественности? «Елгава зинётайс» еще надеется, может быть, даже на прокуратуру. Если вагон может так сойти с пути, можем ли мы быть спокойны за другие ценности, которыми все еще владеет орденосная железная дорога СССР?

Зов о помощи В СОСЕДСТВЕ С КРЫСАМИ

Мне уже 60. На пенсии, но еще работаю. Меня никто не обслуживает, и если сама о себе не позабочусь, то замерзну или умру от голода. Живу в настоящих трущобах. По комнате бегают крысы, как умела, забрала ходы жестью. Боюсь, если умру, меня из этой квартиры ногами вперед вынести не смогут, так как их обгрызут крысы. Два года назад обращалась к своему депутату, но безрезультатно. Год назад опять пошла к товарищу Плотниексу. Простите, но именно так его надо называть, потому что наш разговор был именно таким, как раньше в парткоме. В моем присутствии вызвал начальника квартирного отдела, отругал его за то, что я за три года стояния в очереди старых елгавчан продвинулась только на 20 номеров. Подтвердил, что это ненормально, велел мне обо всем написать. Он, депутат, делает все возможное, чтобы помочь. К сожалению, ответа до сих пор нет.

У меня в квартире есть только плита. Пока тепло — тепло. Но как только плита прогорит, холод идет сквозь стены. Дров получила только пять стер, а нужно десять. Скопила денег, чтобы можно было приобрести еще хотя бы стеру, хоть и по большой цене.

Больно, что многие бессовестные люди достигают всего — занимают пустые квартиры и уходом не ведут. И выселить этих людей по закону можно тоже лишь «на бумаге», а фактически как жили, так и живут. Я могу только просить. Но меня не слышат. Живу в Елгаве с двух с половиной лет. 21 год честно проработала на одном месте, ветеран труда, только уйдя на пенсию, поменяла место работы — начала мыть полы в больнице. И там тоже, могу сказать не стыжась, работаю хорошо.

Три дня пробыла на баррикадах, защищая Латвию, душой и сердцем я за свободную Латвию, но мне кажется, что в этой старой развалюхе буду прописана до конца своих дней. А тут же рядом приезжие живут в тепле и с удобствами.

Боюсь, что в какой-то момент не выдержу... Где избранные наши депутаты? Неужели действительно никто не может помочь?

В. ГРАНТИНЯ.

Депутат Верховного Совета Латвийской Республики Андрис ПЛОТНИЕКС будет принимать избирателей в понедельник, 13 января, в 19.00 в помещении районного Совета по улице Паста, 37, на втором этаже.

Новость

ЕЩЕ ОДИН КОММЕРЧЕСКИЙ МАГАЗИН



Возможно, многие елгавчане еще не обратили внимание на то, что по улице Светес, 26 открылся новый комиссионный коммерческий магазин «Натали». Его хозяйка — госпожа Анджане. В магазине можно купить одежду, бы-

товые товары, импортный кофе и т. д. Здесь же можно взять на прокат видеокассеты.

Поторопитесь! Может быть, именно здесь вы найдете нужную вам вещь!

Текст и фото Г. ТИМЕРМАНИСА.

Вас приглашают В ПУТЬ-ДОРОГУ!

Латвийское агентство по туризму «Целетайс» создано в 1988 году с целью способствовать активизации туризма среди населения Латвии для знакомства не только с родной Латвией, но и с ближайшими соседними государствами — Эстонией и Литвой.

Наши маршруты ведут и в Москву, Санкт-Петербург, Псков и так далее.

За время своего существования «Целетайс» обслужил около 20 тысяч жителей Латвии, накопив таким образом большой опыт и обрета новых клиентов. Приглашаем и вас, жителей Елгавского края, к сотрудничеству с нашим агентством. В зимний период приглашаем вас в Ригу, Таллинн, Вильнюс, Санкт-Петербург. Предлагаем обширную программу и посещение театров.

Приезжайте в Ригу: старый город в его исторической части в районе улицы Марсталу изменился до неузнаваемости — там можно осмотреть художественные выставки, пообедать.

Любителям зимнего спорта (если будет снег) предлагаем лыжные места на юге Эстонии в окрестностях Выру и Отеле. Можем организовать групповые поездки на теплоходе в Хельсинки и на теплоходе и самолетом в Стокгольм. Правда, оплата в конвертируемой валюте.

В летний период предлагаем так называемые маршруты выходного дня — двух-четырёх-

дневные поездки по морю острова — Сааремаа, Хиума, Вараси. Лагемский национальный парк в Эстонии; в Литве — курортный город Паланга, портовый город Клайпеда; в Латвии — Курземское взморье. У нас есть надежда на сотрудничество с автобусным парком.

Так как время летних маршрутов уже известно, просим вас выбрать для себя эти маршруты, позвонив нам по телефону в Риге 227719 (до обеда по рабочим дням).

С наилучшими пожеланиями — Агентство по туризму «Целетайс».

Внимание!

ДЛЯ ТЕХ, КТО ЕДЕТ ОТ «ЦУКУРФАБРИКИ»

В связи с изменением структуры железнодорожной станции Елгава билетная касса оставленного пункта «Цукурфабрика» временно будет работать по рабочим дням с 6.00 до 17.00. В выходные и праздничные дни касса работать не будет. Поэтому просим — приобретайте месячные абонементные билеты и талон-билеты, или пользуйтесь кассами вокзала Елгава.

Администрация вокзала.

Выходит в свет книга Агниса Балодиса «История Латвии и латвийского народа». Подписчикам напоминаем, что для получения книги в этом месяце необходимо доплатить 30 рублей (по улице Электрибас, 10).

Координационный центр НФЛ.

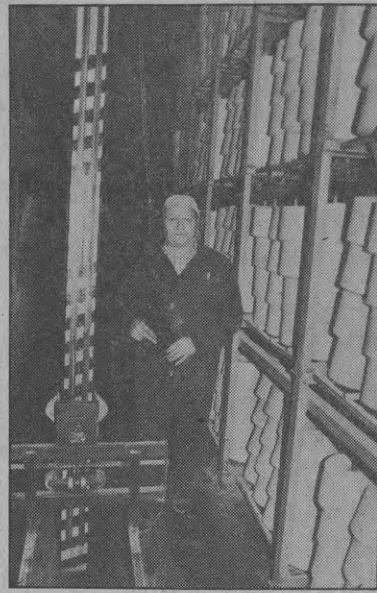
● Репортаж

ФОРМУЛА УСПЕХА «ЛАРЕЛИНИ»

Перефразировав известное выражение, можно сказать — призрак безработицы бродит по нашему городу. Время от времени происходят сокращения на предприятиях, в учреждениях. Тем более интересно было узнать, что на государственном предприятии «Ларелини» — дефицит ткачей, рабочих других специальностей. Логично было бы предположить,

в республике под лен занято в девять раз меньше площадей, чем в 1937 году. Нам хотелось заинтересовать тех, кто выращивает лен. Импортные товары получали и предприятия, перерабатывающие лен.

Несмотря на предпринятые усилия, лишь два перерабатывающих предприятия Латвии поставили нам льноволокно. Остальные же,



Латвии. Но возникли трудности с хлопчатобумажной пряжей, которую нам поставляла «Ригас мауфактура» и предприятия из России. Теперь же мы вынуждены работать только с льноволокном. А это, как известно, более трудоемкий материал, вот поэтому нам потребовалось более 30 ткачей и рабочих других специальностей.

В пересменку в ткацком цехе не так шумно. Одни рабочие уходят домой, другая смена приступает к своим обязанностям. Нити заправляет ткачиха Валентина Амосова, одна из самых опытных, семнадцать лет проработавшая в цехе. Конечно, глупо было бы спрашивать человека — нравится ли ей здесь? Если бы не нравилось, давно ушла бы, а семнадцать лет — срок немалый. Слово **Валентине АМОСОВОЙ:**

— Зарботки неплохие, особенно в последние месяцы. Да и работа интересная, сейчас, напри-

мер, осваиваем производство новых видов ткани — мебельной и льняной.

О том, как ткацкий станок работает, можно рассказывать долго, рядочек за рядочком накручивает он метры готовой ткани. Одна из них особенно привлекает внимание — это мебельная ткань, сиреневатого и салатного тонов. Для подготовки ее производства техническим работникам пришлось немало потрудиться. В обмен на эту ткань предприятие в прошлом году получило комплекты мебели, которые по справедливости разделили между желающими.

Да, порой «Ларелини» напоминает большой магазин. Люди получают здесь импортные товары, мебель, выходя с предприятия с пакетами и свертками. Это обстоятельство, а также и выросшая заработная плата и боязнь потерять хорошую работу удерживают работников на «Ларелини». В прошлом году отсюда уволились лишь

пенсионеры да несколько человек, выехавших из республики. А в этом году «Ларелини» принимает новых рабочих, там ждут трудолюбивых людей из числа елгавчан. На предприятии люди без работы не останутся. И это, согласитесь, для нашего времени немаловажно.

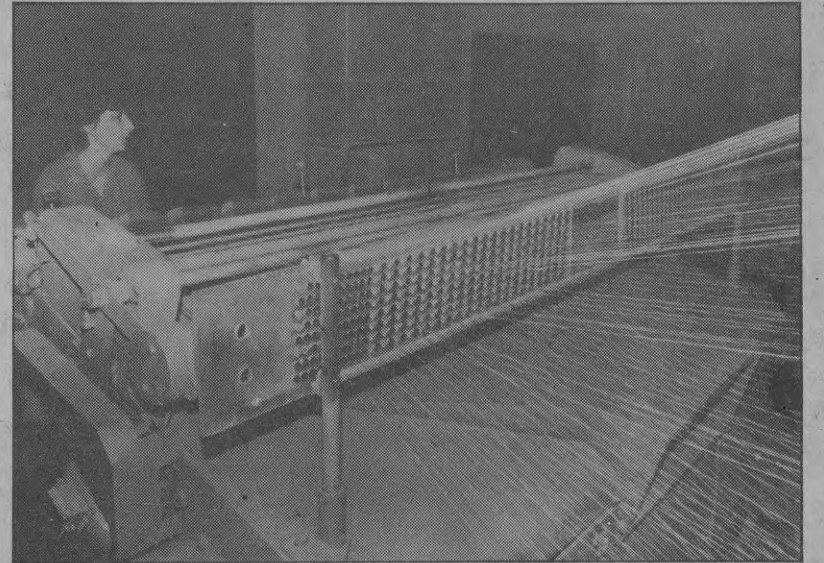
Л. ПАВЛОВА.

НА СНИМКАХ:

● Начальник ткацкого цеха Аля Дубова и работница Раиса Авдошкина рассказывают, как неуклюже сегодня кормили в столовой, принадлежащей пока управлению торговли: обе считают, что следует что-то предпринять для улучшения питания.

● Николай Борисов все годы был помощником мастера, теперь он на пенсии, но без работы не может, работает кладовщиком.

● Сновальщица Зоя Матино, Фото М. ДУДАРЕВОЙ.



что здесь идет расширение производства и поэтому приглашают специалистов. Однако причина совсем в другом, и об этом подробно рассказал директор «Ларелини» **Станислав ШПАКОВСКИЙ:**

— По контракту, заключенному в 1989 году, мы продали наши изделия в Гонконг, Западную Германию. В обмен получили много импортных товаров, часть из которых продали производителям льноволокна. На это мы были вынуждены пойти потому, что по приказу министра сельского хозяйства почти в два раза были сокращены посевы льна, и сейчас

переводим и действуем по своему разумению. Руйенское предприятие лен экспортирует, Краславское и Прейльское продают Литве, Резекненское предприятие не придумало ничего лучшего, чем высококачественное сырье перерабатывать в нетканую продукцию. На мой взгляд, такую хозяйственную «деятельность» можно назвать только преступлением. Льноволокна из Виляки и Лудзы нам, конечно, бы не хватило для работы, и мы были вынуждены добывать его за пределами республики. Что и сделали с помощью правительства

ПОКОЯ-ТО ЗДЕСЬ И НЕТ

Приемный покой — так еще называется это отделение. Но уж как раз покой здесь и нет.

Случалось — всю ночь дежурила полиция. Произошла драка на дискотеке, до крови и травм. Пострадавших с обеих сторон машины «скорой помощи» доставили в больницу. В бинтах еще, а принялись и в приемном отделении выяснять свои отношения. Медсестра Саулцерите Перконе, недавняя выпускница училища, чуть не плакала, упрямившая здоровенных детей заняться этим после выхода из больницы. Ведь она — ответственная за самочувствие их всех. За себя уж и бояться некогда...

— Бывали и под ножами, — врач Илзе Мелигайле вспоминает об этом с иронией, как о пустяке. — Это — вместо благодарности.

Долг врача заставляет бороться и страх перед разбушевавшимся пьяницей, и невольное отвращение — обмыть, перебинтовать, зашить рану, вправить, наложить... Работы хватает как профессиональной, так и «бумажной» — врач, фельдшер, медсестра — в три руки заполняют медицинскую карту, журнал регистрации, направление на рентген...

И еще в приемном отделении должны знать и продвижение транспорта, кислорода — справочное бюро больницы, одним словом.

Профессионализм медиков доведен до автоматизма. Илзе Мелигайле смеется: диагноз надо успеть поставить, когда пострадавший еще в дверях.

Но вот тихонок входит крошечный такой человек. Могли бы и отправить его сразу же, от порога в поликлинику, рана у него уже два дня. Но приняли. Как объясняет старший фельдшер Дайна Ворза — смотрит по обстоятельствам. Есть возможность быстро помочь — почему бы и нет? В праздник же, в дни полноты дел невпроворот. Гримасы

нашей жизни — не умеем отдыхать, развлекаться. Если свободное время — напиться, подраться...

Вот и этот вежливый посетитель. Опухла рука, рентген выяснил — сломана кость, раны на лбу. Врач вздыхает: может, хоть теперь-то не будете пить? Да это не ему, а жене нельзя пить. Врачу трудно сдержать улыбку: она что — боксер? Да нет, по трезвости — золотой человек. А это — выпила и отходила его колотушкой. Сознание не терял? Да нет, наоборот, он выпивши был, а очнулся, когда она его ударила. Сама же и испугалась, из дома убежала...

Не каждый выдерживает работать в приемном отделении. Помимо всего здесь еще и психологом хорошим надо быть, уметь подойти к пострадавшему. Кому-то необходимо участие, а кого и осадить надо. Уж кто-кто, а Дайна Ворза именно такой психолог. Только диву даешься, как она — маленькая, хрупкая — повсюду успевает.

Удивляешься и другому. Работают в приемном отделении. Помимо всего здесь еще и психологом хорошим надо быть, уметь подойти к пострадавшему. Кому-то необходимо участие, а кого и осадить надо. Уж кто-кто, а Дайна Ворза именно такой психолог. Только диву даешься, как она — маленькая, хрупкая — повсюду успевает.

А безопасность? Когда-то больница была окружена забором, вахтер на проходной строго пропускал только больничные машины, особенно в ночное время. А сейчас — нет никакой гарантии, что не понадобится «скорая помощь» беззащитной женщине (врачу ли, фельдшеру), когда она открывает дверь на почтовый звонок. Неужели необходимо дожидаться какого-то происшествия, чтобы уже потом принимать меры предосторожности?

А. КУЗНЕЧЕНКОВА.

О РАВНОПРАВИИ

В передаче первой программы Московского телевидения «Новости» 8 января с. г. убедительно прозвучало сообщение о том, какую угрозу ощущают представители русской общины в Балтии. В Латвии в самое ближайшее время необходимо открыть посольство России, чтобы обеспечить им юридическую защиту. Я никоим образом не хочу оценивать это сообщение, только в связи с этим выскажу некоторые соображения.

И в Елгаве, и в Риге на улицах слышится почти одна только русская речь, если потребуются уладить какой-либо бытовой вопрос, лишь в редком случае смогу сделать это на государственном языке. (Здесь, возможно, не, которые читатели возразят мне, но об этом достаточно говорилось). Не хочу говорить о том, откуда в Латвию в свое время хлынула коммунистическая идеология и кто был ее опорой все 50 лет большевистской оккупации. Эта оккупация не окончена. Теперь те, кто приехал в Латвию после войны, все чаще объясняют свой приезд так: нас пригласили, обещали обеспечить работой и жильем, и мы приехали. Второй вариант, который уже, возможно, не столь популярен — мы вас освободили.

Что касается первых. Если человек, пусть даже и приглашенный, покидает свое местожительство и уезжает в другое место, в данном случае в чужое (оккупированное) государство, к чужому народу, то, очевидно, он надеется получить здесь какие-то блага. И думаю, что этот переезд для большинства оказался оправданным: есть квартиры, социальное обеспечение. К тому же, уважаемый приезжий, будем честны и признаем, что при получении квартир преимущество всегда было у приезжих, так как они семьями жили в общежитиях. Теперь упрямки: «мы отстроили Елгаву, а вы называете нас мигрантами». Елгава разрослась, но ведь в этих новых районах и живут сами приезжие. Коренное же население в своем большинстве — в так называемом старом фонде или в собственных домиках (не бу-

дем говорить о новоявленных богачах, использовавших различные «возможности» социализма, среди которых есть и латыши — цветоводы или работники высшей номенклатуры).

Если немного пофантазировать на тему, что было бы, если... Если бы из Латвии не были высланы сотни тысяч умнейших, способнейших, вернейших своему Отечеству людей, чтобы освободить место для других... Если бы эти другие остались на своей Родине... Этого не случилось, так как царил сатанинский большевизм. И мы (возможно, не все) были (остаемся) опутаны им. Но народ от народа, государство от государства отличаем. Если уж Бог создал на земле разные народы, наделил каждый из них своей природой, своим языком и землей, то, несомненно, все это имеет свой особый смысл. И идея о слиянии наций и языков давно деградировала перед ним. Ни один народ на своей земле не живет, так сказать, в чистом виде (и в Латвии всегда жило около 25 процентов представителей других национальностей), но каждый народ старается сам поддерживать порядок и править на своей земле. Это его святой долг. Что сказали бы русские, если бы, скажем, китайцев собралось на священной Руси больше, чем русских, и они стали бы насаждать свой, соответствующий их нации образ жизни и свои порядки? История показывает, как поступали в подобных ситуациях.

Но латыши малочисленный народ. Он не был способен силой защитить свой дом, когда Петр I прорубал окно в Европу, однако это не означает, что Создатель изменил свое решение в отношении места расположения Латвии на этой земле — свидетельство тому Латвийское государство в 20. 30-е годы. И сегодня латыши не способны и не хотят силой превратить в жизнь права нации. Поэтому приезжим, чей язык в Латвии звучит чаще, чем латышский, хочу сказать от чистого сердца: все мы жертвы одной большевистской власти. В этом мы равны. Отличия начинаются с отношения к свободному

национальному Латвийскому государству, которое является Отечеством для латышей. В действительности — от уважения приезжего к тому народу, среди которого он живет (со своими латышскими соседями). Говорят: мы уважаем и любим. Здесь хочется вспомнить притчу о двух женщинах, которые претендовали на одного ребенка. Которая его отпустила? Если приезжий уважает и любит народ, в который он по воле случая попал, он изыщет возможность отступить, тем более, если его ждут на земле его предков. Сейчас Ельцин приглашает своих соотечественников домой, Кравчук тоже приглашает. Каждое достойное государство стремится само заботиться о своих сыновьях и дочерях. Латвия приглашает своих соотечественников со всех уголков земли. Трудно, конечно, покинуть свое местожительство, когда уже накоплено имущество. Но с другой стороны — это имущество поможет укорениться на своей Родине. Тем более, что обещаны различные компенсации и привилегии.

Очень не хотелось бы, чтобы меня поняли превратно — она готова всех прогнать. Не хочу прогонять, и я не против посольства России в Латвии. Но хотелось бы, чтобы сами уехали те, кто чувствует себя плохо в Латвии, кто считает, что их здесь обижают, кто за долгие годы «не слышал» латышского языка и не изучил его, кто и теперь не хочет этого делать, кому безразлично, как чувствуют себя окружающие. Очевидно, что для них это не самое подходящее место проживания. О том, что такие люди есть в Латвии, свидетельствует хотя бы упомянутая телесредача, но, поднимаясь в связи с Эдаком о языках. Речь здесь идет не о приоритете — на сей раз только о равноправии (какое значение имеет слово!) но с точки зрения коренной нации. Потому что мы хотим восстановить демократическое государство, заложенное самим Создателем.

М. ЛЕНИС

Дневник Дома творчества «Юнда»

Приветствуем вас в новом году! Продолжаем начатый в минувшем году дневник.

Недавно у нас состоялся республиканский конкурс чтецов, в нем участвовали 27 представителей городских школ. Большую активность проявили ребята из школ с русским языком обучения. Их было 20 человек, из средних школ №№ 3, 5, 6 и 7 — по пять от каждой. Из латышских школ участвовало только шестеро ребят — из школы Спидоли и средней школы № 4, а также одна девочка из драмкружка Дома творчества «Юнда».

Хороших успехов добился учащийся средней школы № 4 Анд-

школ №№ 3 и 6 Г. Кузьминых и учительницей гимназии № 1 Виесей Гасвской. На выставке были представлены также работы различных детских кружков — рукоделия (руководитель Инесе Ана), плетения (руководитель Диана Цибуле) и плетения из лозовых прутьев (руководитель Улдис Салзирнис).

Наиболее интересной была экспозиция работ средней школы № 5, композиция из засушенных цветов ученицы 8 класса средней школы № 6 А. Земеровой.

Каковы ваши планы на будущее?

Если у кого-нибудь из старшеклассниц есть немного свободного

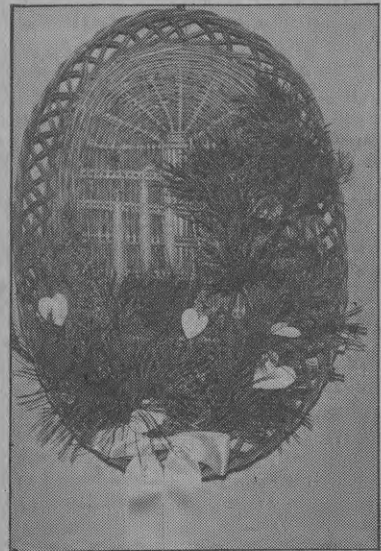
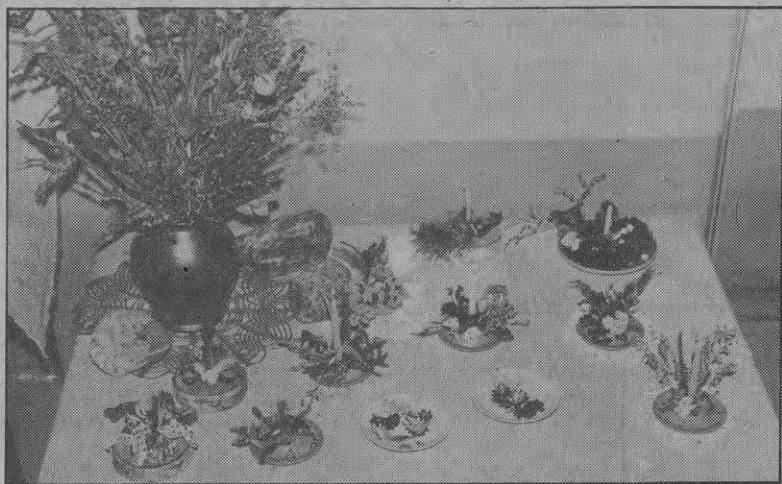
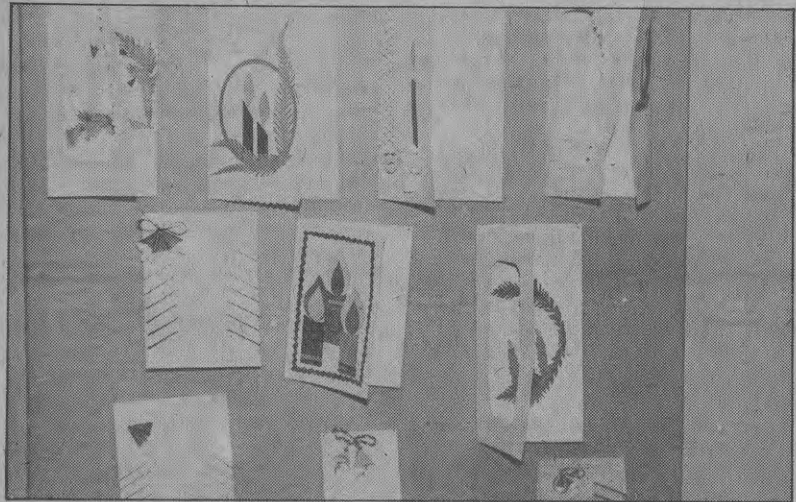


рис Кеймс. Он получил признание не только на городском смотре, но был выдвинут и на участие в третьем этапе республиканского конкурса чтецов. По итогам результатов, возможно, он попадет и на четвертый этап. Успехов тебе, Андрис!

С 20 декабря по 6 января в Доме творчества была открыта выставка рождественских поздравительных открыток. Ее можно было бы назвать и конкурсом, так как работы оценивались. На этой выставке можно было рассмотреть экспозиции, подготовленные учительницей средней школы № 5 Л. Сахарных, преподавателем кружка флористики средних

Здесь были представлены поздравительные открытки и композиции из засушенных цветов, рукоделие и многие другие изделия, изготовленные руками детей. Некоторое представление о выставке вы можете получить по этим фотоприемам



времени и желание узнать что-нибудь новое о секретах женской привлекательности, приглашаем вас в клуб барышень 17 января в 16.00 в наш Дом творчества «Юнда». Приходите, будет интересно!

В новом году собираемся проводить больше развлекательных мероприятий для молодежи. Но это, конечно же, будет зависеть от поддержки и активного участия самих ребят.

Как известно, нынешний год не только год Обезьяны, но и високосный, это значит, что в феврале — 29 дней. Приглашаем откликнуться до 10 февраля тех юношей и девушек, которые родились в этот день, чтобы вместе с работниками Дома творчества «Юнда» отметить свой день рождения. Обращаться по телефону 23852. До встречи!

САНТА И ИНГА.

НА СНИМКЕ: выставка праздничных поздравительных открыток.

Фото Р. ВИКСНЫ.

И у нас был праздник

В конце старого года, во второй день Рождества, собрались вместе дети и родители из обществ многодетных семей. Это было первое знакомство. Собралась 61 семья с 204 ребятами — большими и маленькими, самой младшей участнице собрания было всего два месяца. Все эти семьи объединяют общие интересы, бед и радости. Отраднo, что детский коллектив растет, наполняя дом звонкими голосами. Печаль и забота сегодняшнего дня, планы на будущее — как пережить это трудное для Латвии и для каждой семьи время.

Семейный праздник открыло богослужение в церкви Янса, проведенное священником Лусисом. Потом все собралось в просторном и уютном помещении факультета экономики сельского хозяйства Латвийского сельскохозяйственного университета, где стояла нарядная елка,

скромно, но со вкусом накрытые праздничные столы, и звучала музыка, которая радовала и взрослых, и детей. Огромное спасибо хочется сказать работникам хлебокомбината, они бесплатно испекли душистые булочки, были и лимонад, и мороженое из Валгунде.

Как и полагается на Рождество, дети получали подарки. Благодаря предприимчивости родителей и отзывчивости предприятий города их хватило на всех. На нашу просьбу откликнулись управление водопроводно-канализационного хозяйства, комбинат хлебопродуктов «Латвияс керамиква» и молодежный комбинат. Спасибо делопроизводителю церкви св. Анны Арте Дзиндзюке, благодаря которой наши дети получили прекрасные из Швеции подарки и детскую одежду.

У елочки каждая семья выступила с небольшим номером художественной самодеятельности — песни, читали стихи. Мы

были приятно удивлены тем, что дети очень музыкальны и раскованны.

Нам хотелось бы обратиться с просьбой к руководителям елгавских предприятий и учреждений и в дальнейшем быть отзывчивыми и не забывать нас весной в День Матери, когда очень хочется порадовать родителей и гостей небольшим концертом, поздравить наших дорогих мам цветком и небольшим подарком.

Многодетные семьи, которые еще не успели ступить в обществу и хотят узнать подробнее о его деятельности, приглашаем 11 января и в дальнейшем во вторую субботу каждого месяца в 16.00 в Дом творчества молодежи «Юнда» по улице Паста, 32, тел. 23852.

Р. ВАРТУКАПТЕЙНЕ

КРИМИНАЛЬНАЯ ХРОНИКА

1 января 1992 года поступило сообщение о том, что взломана дверь детского дошкольного учреждения № 19.

2 января из кабинета трудовой терапии психоневрологической больницы похищены телевизор, радиолы — общий ущерб 4000 рублей.

Гражданина Д. около 22 часов на ул. Академийс избил неизвестный человек.

3 января со строительного объекта на Лангервалде украдены электроинструменты.

Поступило заявление, что в период с 27 декабря по 3 января 1992 года с территории сахарного завода похищено 350 кг сахара.

Работники Елгавского узла связи сообщили, что со склада украден сварочный аппарат стоимостью 7800 рублей.

Гражданка Б. заявила, что из ее квартиры совершена кража денег 1100 рублей и вещей на сумму 7000 рублей.

Гражданина Д. около 22 часов на ул. К. Барона избил неизвестный.

В ночь на 4 января с автомашины, находившихся на территории АП, похищено три лобовых стекла.

4 января водитель Т. на автомашине ВАЗ-2109 выехал на встречную полосу на ул. Рупничибас, в результате чего произошло столкновение с автомашиной М-412.

5 января гражданин А. заявил о пропаже из его автомашины ВАЗ-2104, находившейся возле дома № 4 по ул. Земгалес, автомагнитолы стоимостью 6515 рублей.

В тот же день пропала автомагнитола и из автомашины гражданина П. ВАЗ-2107, кроме то-

го, из его машины украдены также деньги, документы. Общий ущерб — 6204 рубля.

В ночь на 6 января была взломана дверь магазина № 44 по ул. Ригас, 35. Похищено товаров на сумму 55000 рублей. В ту же ночь с фермы «Думбрая» хозяйства «Лиелупе» пропало пять поросят — 1560 рублей.

Гражданка Р. заявила о пропаже 200 кг картофеля из подвала.

В ночь на 7 января совершенно проникновение в магазин № 6 Елгавского райпотребобщества, а свинофермы «Валаки» («Лиелупе») украдено пять поросят стоимостью 1750 рублей.

Гражданка Д. заявила о том, что от ее дома — бульвар Бригвибас, 39 — угнана автомашина ВАЗ-2101.

В ночь на 7 января с Елгавской лодочной базы пропала радиоаппаратура стоимостью 2000 рублей.

7 января поступило заявление из хозяйства «Лиелупе» о том, что из топлиохранилища, находящегося на территории мехмастерских хозяйства, в период с 23 декабря похищено 428 литров бензина АИ-93 и 1038 литров бензина А-76 на общую сумму 7330 рублей.

Водитель С., управляя автомашиной УАЗ, № 5143 ЛТТ, совершил наезд на пешехода В.

Водитель Р. на автомашине «РАФ-2203» 1706 ЛАА на ул. Светес совершил наезд на пешехода и, не оказав помощи пострадавшему, уехал с места ДТП.

Водитель трактора МТЗ-82, 5384 ЛП гр. Б. совершил наезд на пешехода С.

Гражданка С. заявила о том, что в подъезде дома № 4 по ул. Дриккас с ее дочери сняли сапоги знакомые девушки.

Перепечатка

ЭКСТРАСЕНС БЕРЕТ СЛЕД

В Югославии продолжают поиски советских журналистов Виктора Ногина и Геннадия Куринного.

Судьбой Виктора и Геннадия интересуются многие югославские экстрасенсы и ясновидцы. Один из них — Михайло Стоич, Эксперимент, длившийся несколько часов, был не только долгим, изматывающим для ассистента Драгана, но столь же нервным и напряженным для его очевидцев.

...Драган поддается гипнозу почти мгновенно.

— Ты будешь делать все, что я попрошу. Отвечать на все вопросы, которые задам. Только тебе одному дано знать, что произошло с советскими тележурналистами Виктором Ногиним и Геннадием Куринным. Сейчас ты проснешься, и я покажу тебе фотографии Виктора и Геннадия. Ты отправишься с ними в дорогу. Она, возможно, будет опасной. Но ты не бойся, ты — человек-невидимка. Все, открой глаза!

Ассистент встряхивается. Михайло показывает ему снимки:

— Ты должен вернуться в первое сентября. В тот день, когда Ногин и Куринной уехали на фронт.

Ассистент морщит лоб, шевелит губами, затаивает.

— Какое сегодня число?

— Первое сентября.

— Правильно.

— Где ты находишься сейчас?

— В машине.

— Кто за рулем?

— Ногин. (За рулем мог быть только Виктор, потому что Куринной еще не имел своей машины. — В. Г.). Машина тормозит. Нас останавливают люди. В форме, с автоматами.

— О чем они говорят?

— Шутят, смеются.

— Кто шутит — Куринной?

— Ногин. (Виктор блестяще знает язык, а Геннадий приехал в Белград два месяца назад).

— Что дальше?

— Мы едем очень медленно. Впереди много машин. Пробка.

Пауза. Новый сеанс. Ассистент, сидевший спокойно, вдруг резко вытягивает руки вперед.

— Что случилось?

— Машина летит в кювет.

Все! Машина ехать дальше не может.

— Что делают Ногин и Куринной?

— Выходят из машины. Бе-

рут вещи. Большую квадратную черную сумку и еще одну — спортивную. В машине оставили штатив.

— Где сейчас Ногин и Куринной?

— Идут по дороге. Впереди люди.

Ассистент вытягивается, его начинает бить дрожь. Как будто он озяб, потом начинает дергаться в судорогах.

— Ты испугался? Что ты сейчас видишь? Говори быстрее, говори!

— Стреляют! Люди в форме...

— В кого они стреляют, смотри же, смотри!

— Там старики, дети... Мне страшно...

— Не бойся, ты останешься жив. Нам важно, сколько людей, в которых стреляют.

Ассистент смотрит перед собой и шевелит губами.

— Кажется, тридцать три. Это страшно! Они падают. Кричат. Старики, дети.

— Где Ногин и Куринной?

— Они в стороне. Снимают. Камерой. К ним подходят люди с оружием. Их ведут.

— Иди за ними. Не отставай. Где ты?

— В какой-то канцелярии. Шкафы, сейфы, много людей с автоматами. Пьют виски. За столом сидит капитан. Кажется, капитан. Но в военной форме — это точно. Он спрашивает Ногина: «Почему они это снимали?»

— Что это?

— Расстрел.

— Значит, это был расстрел?

— Там были старики и дети. Мне страшно.

— Ты вне опасности. Что отвечает Ногин?

— Он говорит, что это их профессия — снимать. Они — советские журналисты. Их уведут в подвал. Кроме них, там еще двое.

— Теперь ты должен узнать, что случилось с машиной. Ты запомнил место, где слетели в кювет? Возвращайся туда побыстрее... Где машина?

— На прежнем месте. Разбиты лобовое и заднее стекла, одно наружное зеркало и то, что в салоне, — обзорное. Сейчас машина

(Продолжение на 4-й стр.)

Спорт

Любителям восточных единоборств



В конце декабря столицу Латвии посетил мастер из Финляндии Дае Джин Хван (8 дан, черный пояс, судья международной категории), который является техническим директором Латвийской Федерации Тэквондо. Под его контролем проводился открытый турнир по системе WTF, в котором приняли участие клубы городов Риги, Даугавпилса, Резекне, Владикавказа, а также команда из Финляндии, выступившая с показательной программой и продемонстрировавшая высокое

мастерство в исполнении элементов базовой техники и пумсэ (формальные упражнения). В спаррингах хороших результатов добились спортсмены рижского клуба «HANSSOO».

А накануне мастер провел квалификационный экзамен, проверив подготовку латвийских спортсменов. 11 юношей и четыре девушки из нашего города в числе других предстали перед мастером. И то, что они получили международные сертификаты, дающие право носить желтый по-

яс, является высокой оценкой, поскольку они занимаются тэквондо всего несколько месяцев. Труден и долг путь к подлинному мастерству, но первый шаг нашими ребятами уже сделан. Мы ждем желающих заниматься этим видом спорта.

Сегодня секция тэквондо в нашем городе представляет рижский клуб «HANSSOO», занятия проводятся в спортивном комплексе завода «Елгавсельмаш», ул. Рупнечиба, 44, тел. 28070 каждый четверг и воскресенье с 17.00 до 19.00. Желающих ближе познакомиться с этим видом боевых искусств Востока приглашаем и ждем. Принимаются дети с девяти лет, юноши и девушки, а также люди зрелого возраста, чувствующие потребность развиваться физически и духовно. Тэквондо поможет вам открыть в себе и развить новые полезные качества.

Параллельно производится запись в группу каратэ (шукотан). Лица, заинтересованные в развитии тэквондо в Латвии и в нашем городе в частности, имеющих возможность оказать спонсорскую помощь, просим обращаться по выше указанному адресу. Со своей стороны предлагаем рекламу, льготное обучение приемам эффективной самозащиты и ряд других услуг. **В. ПЕТРИЦЕВ.**
Фото Г. ТИМЕРМАНИСА.

ЗИМНИЙ СВЕРХМАРАФОН «МИНСКОЕ КОЛЬЦО - 91»

Уже седьмой раз стартовал традиционный зимний сверхмарафонский пробег «Минское кольцо-91». Трасса пробега проходила по кольцевой автодорожке и составляла 58 километров. При температуре 14 градусов на старт вышли 166 смельчаков — любителей бега из бывших союзных республик, государств Европы, городов Москвы и Санкт-Петербурга.

В очередной раз команда от клуба любителей бега «Озольники» в количестве девяти человек была приглашена на эту трудную дистанцию. Председатель клуба бега Юрис Берзиньш на этот раз вместе с ветеранами взял и молодых своих воспитанников: самый молодой участник, ученик 8 класса Озольнической средней школы Айвис Моте пре-

одолевал дистанцию в 20 километров за 1:38,42, а ветеран Анатолий Зибиков прошел ее за 4:21,05 и занял в своей возрастной группе второе место.

Успешно выступил студент сельскохозяйственного университета Андис Паже, с результатом 4:52,53. Довольны своими результатами и учащиеся Елгавского лицея Инар Буртинекс, Бенедикт Балаткайтис и девятиклассник средней школы № 4 Марек Мастейко и Дзинтарс Ваталис.

Белорусские организаторы тепло и доброжелательно встретили, хорошо разместили и кормили участников в период соревнования и на трассе пробега. Искренне поблагодарив организаторов мероприятия, мы пригласили участников на наш Озольнический

марафон и 10-километровый пробег, которые по традиции состоятся в последнюю субботу февраля, т. е. 29 февраля.

Благодарим нашего спонсора — руководителя районного спортивного общества Владислава Бейтанса за то, что он оплатил наше участие в этом спортивном соревновании. В эти дни мы также ознакомились с историческими местами Минска. А накануне пробега в столицу Белорусской Республики приехал президент России Борис Ельцин. Так что елгавчане имели возможность послушать его выступление перед трудящимися Белорусской столицы на городской площади.

Георгий БОЧКОВ,
участник сверхмарафона.

ЭКСТРАСЕНС БЕРЕТ СЛЕД

(Окончание. Начало на 3-й стр.)

ну будут вытаскивать из кювета. Какой-то человек на грузовике. На грузовике специальные устройства — лебедка с тросом.

— Номер грузовика, быстро!

— BK777.010.

— BK — значит, город Вуковар? Ты можешь спросить, кто он, этот человек?

— Я боюсь.

— Тогда подойди к нему и загляни в нагрудный карман, посмотри документы. Это просто. Смелее! Посмотрел?

— Да. Удостоверение Балта Дамира. Родился первого января 1958 года. Место рождения — Гамбург. Документ выдан полицейским участком Вуковара.

— Хорошо, ясно. Но где камера, другая аппаратура?

— Они в канцелярии, в сейфе. Их положил человек по фамилии Велью Исмет.

— Он хорват или серб?

— Он албанец.

— Опиши дом, в котором находится Ногин и Куринной.

— Невысокий. Примерно 12,5 метра в ширину и 17 в длину. Окна с решетками, желто-каштанового цвета. Двери пепельного цвета. Крыша черепичная. Старая. На ней зеленый мох.

— Посмотри номер дома.

— Номера нет. Но это улица

Палитиева.

— Молодец. Теперь самое главное. Постарайся спросить у прохожих, какой это все-таки населенный пункт?

— Село Богичевцы, улица Палитиева.

— Ты встречал уже здесь знакомых?

— Да, Балту Дамира.

— Что нового о нем узнал?

— Он не из Вуковара, а из Карловца. Удостоверение у него поддельное.

— Надо проверить. Сейчас ты поедешь в Карловцы. Придешь в полицию. Назовешь отдел, где выдают удостоверения, проверишь карточку на букву «Б». Ты уже в Карловцах?

— Ассистенту становится трудно дышать.

— Неприятный запах. Какой-то смрад.

— Ерунда, главное — найти карточку.

— Нашел. Но на букву «Б» есть Балта Дарко.

— Тогда иди на букву «Д».

— Есть. Дамир Балта. Родился 16 марта 1967 года. В Карловцах.

— Где сейчас Ногин и Куринной?

— Они в подвале.

— Какое сегодня число?

— 29 октября.

— Как они выглядят?

— Плохо. Им мало дают еды и воды, небритые, грязные. Но держатся хорошо.

— Они вернутся?

— Я не знаю.

— Но все-таки мы узнаем правду, что же случилось с Виктором Ногиним и Геннадием Куринным?

— Узнаем.

— Когда?

— 15 июля 1993 года, в четверг.

Я перечитываю запись сеанса Михайло Стошича. В нем немало уязвимых мест, которые отмечали и очевидцы эксперимента. Однако и похожих на правду достаточно. Обилие фамилий, имен, адресов, номеров машин, документов. Но проверить эти детали сегодня невозможно. Места, которыми «шел» ассистент вслед за Виктором и Геннадием, до сих пор под огнем. Впрочем, теперь мы к правде ближе. Приехавшие в Югославию группы советских следователей уже имеют на руках несколько вариантов исчезновения Ногина и Куринного. Обработаться будет каждый.

В. ГОРЛОВ.

(Из газеты «Комсомольская правда» 4 января).

И. о. редактора А. РОНЕ.

ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ

КИНОТЕАТР «ЕЛГАВА»

С 13 января «Гибель Японии» в 18.00, в субботу, воскресенье в 14.00, 18.00. Вход 3 руб.

Очаровательная актриса Т. Раясел в новом американском эротическом фильме «Шлюха». (Дети до 16 лет на фильм не допускаются) в 20.00, в четверг в 12.00, в субботу, воскресенье в 16.00, 20.00. Вход 4 руб.

КИНОТЕАТР «ЗЕМГАЛЕ»

С 13 января Чехо-Словацкая кинокомедия «Лимонадный Джо» в 17.00, вторник в 13.30, в субботу, воскресенье в 13.10, 17.00. 14 января сеанс не состоится. Вход 3 руб.

Лелде Викмане и Юрис Жаргар в новом фильме Рижской киностудии «Сто верст по реке» в 18.50, в среду в 13.30, в субботу в 15.30, 18.50. 14 января сеанс не состоится. Вход 3 руб.

Венгерская кинокомедия «Высококрастная ночь» в 20.30, в пятницу, в 13.30, в воскресенье в 15.00, 20.30. Фильм демонстрируется без журнала. Вход 3 руб.

МАЛЫЙ ВИДЕОЗАЛ

С 13 января Американский приключенческий фильм «Кикбоксер» в 17.00, в субботу в 13.30, 17.00.

«Кикбоксер-2», в 18.40, в воскресенье в 13.30, 18.40.

Американский остросюжетный боевик «Невозмутимый» в 20.10, в субботу, воскресенье в 15.20, 20.10. Вход 2 руб.

НА БОЛЬШОМ ВИДЕОЭКРАНЕ

13 января в 13.00 «Шерия-2000» (США, фантастический фильм), в 15.00 «Ровно в три» (США, кинокомедия).

14 января в 13.00 «Сын сатаны» (США, фильм ужасов), в 15.00 «Шерия-2000».

15 января в 13.00 «Он сказал, она сказала» (США, приключенческий фильм), в 15.00 «Крестный отец-3» (США, остросюжетный фильм).

16 января в 13.00 «Ровно в три», в 15.00 «Шерия-2000».

17 января в 13.00 «Крестный отец-3», в 15.00 «Сын сатаны».

18, 19 января в 15.00 «Шерия-2000». Вход 2 руб.

ДЛЯ ДЕТЕЙ

18, 19 января в 13.00 американский мультипликационный фильм «Дональд Дакс». Вход 1 руб.

Вечерние сеансы

С 13 января «Вой-тон-тон» в 17.30. Вход 3 руб.

Для любителей эротики американский эротический фильм «Калигула» в 20.20. Вход 4 руб.

Городское общество «Знание»

комплекует группы платных курсов для обучения латышскому и английскому языкам:

а) с минимальной предварительной подготовкой,

б) для развития навыков разговорной речи.

Обращаться: тел. 23070 (ул. Я. Матера, 30, 115-й кабинет), до 15 января.

Государственное предприятие

связи (узел связи) реорганизуется посредством образования двух самостоятельных предприятий «Елгавас пастс» и «Елгавский центр телекоммуникаций».

Комиссия по реорганизации претензии принимает до 24 января с. г. в Елгаве, по ул. Райня, 14, 3-й этаж, 309 комната.

Спектакль театра русской драмы

«Царевич Алексей» 19 января в 18.00 в городском Доме культуры не состоится.

Колхоз «Зиедкалне» сообщает, что на базе данного предприятия создается паевое товарищество «Зиедкалне».

Учредительное собрание товарищества состоится 14 февраля в 12.00 в клубе колхоза «Зиедкалне».

Справки по тел. 64232.

Комиссия по приватизации колхоза «Зиедкалне».

Латвийское общество трезвости продолжает сеансы кодирования от алкоголя и курения по методу профессора Довженко.

Сеанс состоится в Риге по ул. Ритупес, 43 (проезд 15 троллейбусом до остановки «Славу») 23 января в 10.00.

Справки по телефонам в Елгаве 23526 (вечером), 46210 (днем).

14 января в 12.00 в Елгаве по ул. Внестура, 14, Латвийский союз молокохозяйственников совместно с Крестьянским союзом проводят для крестьян Латвии консультации по приватизации производственных объектов, переработке молока и другим вопросам.

Елгавский молочный комбинат.

К сведению жителей города и района!

С 1 января 1992 года изменилась оплата почтовых отправлений. Простое письмо весом до 20 граммов, отправляемое за пределы республики наземным транспортом, должно быть оплачено маркой в 1 руб., авиа — 1 руб. 50 коп., простая почтовая карточка — 60 коп., на территории республики — простое письмо до 20 граммов — 50 коп., простая почтовая карточка — 25 коп.

В случае неполной оплаты ваша корреспонденция будет возвращена.

Елгавское государственное предприятие.

В связи с расширением функций Сбербанка и недостаточностью помещений в отделении Сбербанка (ул. Академическая, 3) коммунальные и другие платежи через кассовый аппарат по указанному адресу больше не принимаются. Штатные кассиров по приему этих платежей из отделения переданы в филиалы: 029 (ул. Райня, 36), 090 (ул. Кр. Барона, 40).

Просим обращаться для уплаты указанных платежей во все филиалы кроме отделения Сбербанка.

Администрация.

Нашедшему документы на имя Виталия Чеславовича Кохановича просьба позвонить по тел. 41484.

Утерян кошелек с документами на имя Б. Гринвалде. Нашедшего очень просим сообщить о находке по телефону 20852 или документы бросить в почтовый ящик по адресу: Елгава, ул. Лиела, 20, квартира, 3. Деньги в кошельке — вознаграждение за находку.

МЕНЯЮТ

4-комнатную квартиру на 3-х и однокомнатную или на две 2-комнатные.

Тел. 45624.

ПРОДАЮТ

стельную телку на хуторе «Зиедери» Ценской волости. Сообщение по шоссе Рига — Елгава, остановка «Дзидрас», Менюк.

новую мотоколяску с запчастями.

Обращаться: Елгава, ул. Атмодас, 74—50.

селят кавказской овчарки.

Тел. 21623.

СНИМУТ

семья благоустроенный дом или 3-4-комнатную квартиру в Елгаве. Оплата валютой.

Тел. 22976, по рабочим дням с 9 до 16.

СОБОЛЕЗНОВАНИЕ

Выражаем глубокое соболезнование Шалине Шулицкой в связи с трагической смертью мужа Славика.

Семьи Мининых, Карпеко.



Jelgavas Zinotajs

ИНДЕКС 68158

Газета «Елгава зинотайс» («Елгавский вестник») выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латышском и русском языках. Тираж 25721 экземпляров (на латышском — 17307, на русском — 8414). Зак. № 14.

Набрано и отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения «Полиграфист», 229600, г. Елгава, ул. Райниса, 27, 1-й этаж. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. Лицензия — 0022.

Общественная печать.